#73 | Octobre 2026

Le mag de

À BORD OSCOFF



EN PROFONDEUR
Un port en mouvement

L'ÉQUIPAGE
Vos nouveaux élus

GENS DE LA CÔTE
Le Petit Manège du Port

L'ÉDITO



Marc Simon, Maire

Chères habitantes, chers habitants,

Le 15 mars dernier, une nouvelle étape s'est ouverte pour Roscoff.
À l'occasion de ce premier magazine municipal de la mandature, je tiens à vous remercier pour votre confiance, ainsi que pour vos nombreux messages, encouragements et remarques constructives.
Ces premiers mois ont été intenses. Nous avons souhaité être présents sur le terrain, à votre écoute. Avec l'équipe municipale, nous avons rencontré les agents, des associations, des commerçants, nos partenaires et beaucoup d'habitants. Nous avons repris les dossiers en cours, fixé nos priorités et engagé les premières actions.
Notre méthode sera simple : écouter, expliquer, décider et agir. Je souhaite que le dialogue reste direct, respectueux et constructif, même lorsque nos points de vue pourront différer. C'est ainsi que nous renforcerons la cohésion de notre commune.
Notre ambition est de préserver l'âme de Roscoff tout en préparant son avenir : une ville vivante toute l'année, attentive à ses habitants, à ses commerces, à ses entreprises, à ses associations, à son patrimoine et à son littoral.
Les années à venir demanderont du travail et de la constance. Nous garderons le même cap : améliorer votre quotidien, préserver l'identité de Roscoff et construire ensemble une ville dynamique et solidaire.

Merci à chacune et chacun pour votre confiance.

Bien chaleureusement, M. Simon



Roscoff embarque SUR INSTAGRAM !

Vous nous suivez déjà sur Facebook ?
Alors, rejoignez-nous aussi sur Instagram !
Les rendez-vous à ne pas manquer, les animations, les projets en cours, les infos pratiques… mais aussi toutes ces belles images qui font le charme de Roscoff : une lumière sur le port, une rue fleurie, un coucher de soleil sur une plage, l'ambiance d'une terrasse, d'un commerce… Bref, tout ce qui fait notre ville, au quotidien et au fil des saisons.
Montez à bord et abonnez-vous !

@VilleRoscoff **VilleRoscoff**

Ensemble, SAUVONS LE CLOCHER DE NOTRE-DAME DE CROAZ-BATZ

Depuis cinq siècles, il veille sur Roscoff. Avec ses lanternes et sa double chambre des cloches, le clocher de Notre-Dame de Croaz-Batz est un repère dans le paysage et un témoin de l'histoire maritime de Roscoff. Mais aujourd'hui, il a besoin d'être restauré. Le granit est largement fracturé, d'importantes fissures apparaissent dans les maçonneries et certaines corniches montrent des signes d'affaissement.
La Ville va donc engager une importante campagne de restauration pour sécuriser l'édifice, restaurer ses maçonneries et ses parements en granit, mais aussi réviser le système campanaire, l'horloge et le paratonnerre.
Montant total de l'opération : 955 500 €.
Malgré les soutiens publics, au moins la moitié reste à financer.
C'est pourquoi la Ville lance, avec la Fondation du patrimoine, un grand appel à la générosité. Habitants, résidents secondaires, entreprises, visiteurs ou amoureux de Roscoff : chaque don compte.

Je sauve le clocher de Roscoff,
je fais un don.

www.fondation-patrimoine.org



À BORD, ROSKO MAG
Directeur de la publication : Marc Simon, Maire
Rédaction & conception graphique : Sandrine Le Basque & Mélanie Urien
Photos : Ville de Roscoff, Patrick Merret - Photographe, Jean-Pierre Voxeur, Mélanie Urien
Impression : Imprimerie de Bretagne ■ 2 300 exemplaires
6 rue Louis Pasteur, 29680 Roscoff ■ 02 98 24 43 00 ■ communication@roscoff.bzh ■ roscoff.bzh



MATHURIN MÉHEUT RECOIFFÉ

Le toit de cet équipement polyvalent, qui accueille des événements culturels ainsi que des activités de loisirs, fait peau neuve.
Une première étape de désamiantage a été réalisée en août dernier par l'entreprise Domontage, de Plouénan. Depuis début septembre, l'entreprise Couverture Pacot Julien, de Plougoulm, est à pied d'œuvre pour réaliser la réfection complète de la couverture en ardoise. 730 m² de toiture sont concernés pour une fin de chantier prévue d'ici fin novembre.

Budget de l'opération : 178 308,20 € TTC (désamiantage et travaux).
Subvention de l'État et du département : 60 000 €.

CIRCULEZ PAR ICI !

Cet été, plusieurs tests de piétonnisation ont été réalisés avec succès dans l'hypercentre. Des usages inadaptés de la rue des Johnnies étant par ailleurs régulièrement constatés, **la commune a choisi de revoir la circulation dans cette rue et la rue Gambetta,** afin de clarifier les règles et les priorités toute l'année.
Les commerçants et les habitants du secteur ont été consultés pour valider ce nouveau plan de circulation.

Dès le 2 novembre, la circulation sera revue pour certaines rues.



La rue située entre les bars, la rue Réveillère et le quai Charles-de-Gaulle restera piétonne toute l'année.

La rue des Johnnies restera à sens unique, du parking Célestin-Seïté vers la rue Gambetta.

Le sens de circulation de la rue Gambetta sera inversé, avec de nouvelles priorités au carrefour avec la rue Jules-Ferry.





PLUS BEAU NOTRE ENCLOS !

Les agents des services techniques réalisent des travaux de rejointoiement du mur d'enceinte de l'enclos paroissial de l'église Notre-Dame de Croaz-Batz. Le chantier est mené avec l'accord et sous le suivi des Bâtiments de France, avec le soutien du Conseil départemental.
Ces travaux interviennent dans le cadre de la préservation d'un ensemble patrimonial remarquable, d'autant plus important que les enclos paroissiaux du Finistère font l'objet d'une candidature au patrimoine mondial de l'UNESCO et que l'enclos de Notre-Dame de Croaz-Batz figure parmi les sites retenus.



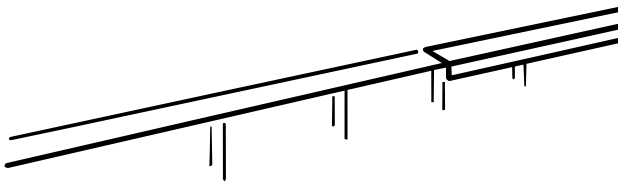
LE PORT EN MOUVEMENT

Préserver les ouvrages, renforcer la sécurité et améliorer les services : le port de Roscoff poursuit son évolution. À travers la réhabilitation de l'estacade et l'acquisition d'un bateau de servitude, deux projets témoignent de cette volonté d'adapter le port aux besoins d'aujourd'hui.

RÉHABILITATION de L'ESTACADE

Le lien préservé entre Roscoff et l'île de Batz





Construite en 1969, l'estacade de Roscoff nécessitait d'importants travaux pour garantir sa pérennité.
Propriétaire de l'ouvrage, la région Bretagne a engagé et financé un long chantier de réhabilitation.
Thibault Tanné, chargé d'opération au service ingénierie portuaire de la Région, revient sur les enjeux de cette intervention.

POURQUOI ÉTAIT-IL DEVENU NÉCESSAIRE DE RÉHABILITER L'ESTACADE ?

Les ouvrages portuaires en béton sont soumis à des conditions difficiles. Avec le temps, le sel marin pénètre dans le béton et atteint les armatures métalliques, qui se corrodent et fragilisent la structure. Construite voilà presque 60 ans, l'estacade présentait des dégradations sur ses piles, ainsi que des signes de vieillissement sur les câbles de précontrainte situés dans le tablier.
Des restrictions de circulation avaient déjà été mises en place. Il fallait donc intervenir pour sécuriser l'estacade et prolonger sa durée de vie, tout en préservant la continuité territoriale entre Roscoff et l'île de Batz.

POURQUOI AVOIR CHOISI DE RÉHABILITER L'OUVRAGE PLUTÔT QUE DE LE RECONSTRUIRE ?

La reconstruction aurait été une opération beaucoup plus lourde, notamment parce que l'ouvrage se trouve dans un Site Patrimonial Remarquable et dans le périmètre de Natura 2000 de la baie de Morlaix. Une nouvelle construction aurait donc dû s'intégrer aux contraintes de cet environnement. Il fallait aussi préserver l'aspect de l'estacade qui fait partie du paysage roscovite depuis plus de 50 ans.
La Région a donc choisi de travailler à partir de l'ouvrage existant et de renforcer les parties qui en avaient besoin, dans le but de prolonger son rôle pendant plusieurs décennies encore.

QUELLES ONT ÉTÉ LES PRINCIPALES DIFFICULTÉS TECHNIQUES DU CHANTIER ?

L'estacade est un ouvrage particulier : son tablier contient des câbles de précontrainte qui participent à sa solidité, dont certains vieillissaient. Intégrés au béton, il n'était pas possible de les remplacer. De nouveaux câbles ont donc été installés de chaque côté du tablier. Il a également fallu réparer les piles, les zones d'accostage et remplacer les garde-corps.
Le chantier était aussi soumis aux contraintes de la marée, avec parfois des fenêtres de travail limitées à deux ou trois heures. Il a donc fallu adapter et échelonner précisément les interventions.

COMMENT AVEZ-VOUS CONCILIÉ LES TRAVAUX AVEC LA CONTINUITÉ TERRITORIALE ENTRE ROSCOFF ET L'ÎLE DE BATZ ?

C'était un enjeu important : environ 230 000 passages annuels sont enregistrés vers l'île de Batz. Le chantier a été organisé en deux phases, avec une pause estivale. Un passage d'environ 1,50 mètre a été maintenu pendant la première phase. Pour la seconde, qui nécessitait notamment d'intervenir sur les garde-corps et la zone d'accostage, la desserte a été réorganisée avec un report vers Bloscon à marée basse.
Un hiver difficile a retardé certaines interventions, réalisées parfois de nuit, les week-ends ou jours fériés. Les travaux essentiels ont été achevés début juillet 2026 pour permettre la reprise de la desserte estivale. Les dernières finitions, dont l'enrobé et la nouvelle rampe d'accès pour faciliter la circulation des vélos, fauteuils roulants, bagages et chariots, se sont poursuivies jusqu'à début octobre.



1969
ANNÉE DE CONSTRUCTION DE L'ESTACADE

9 M€ TTC
BUDGET DES TRAVAUX

590 m
LONGUEUR DE L'ESTACADE

230 000
PASSAGES ANNUELS VERS L'ÎLE DE BATZ

47
NOMBRE DE PILES DE L'OUVRAGE

un projet de LONGUE HALEINE

2017-2023
Diagnostics et études préalables, rédaction du marché.

FÉV. 2023
Enquête publique.

SEPT. 2023
Réunion d'information.

MAI 2024
Appel d'offres pour les travaux.

SEPT. 2024
Début des travaux – Phase 1.

MI-JUIN 2025
Interruption estivale du chantier.

MI-SEPT. 2025
Reprise des travaux – Phase 2. Fermeture de l'estacade et réorganisation de la desserte.

DÉBUT JUILL. 2026
Travaux principaux achevés. Reprise de la desserte pour l'été.

21 SEPT.-9 OCT. 2026
Finitions et clôture du chantier.

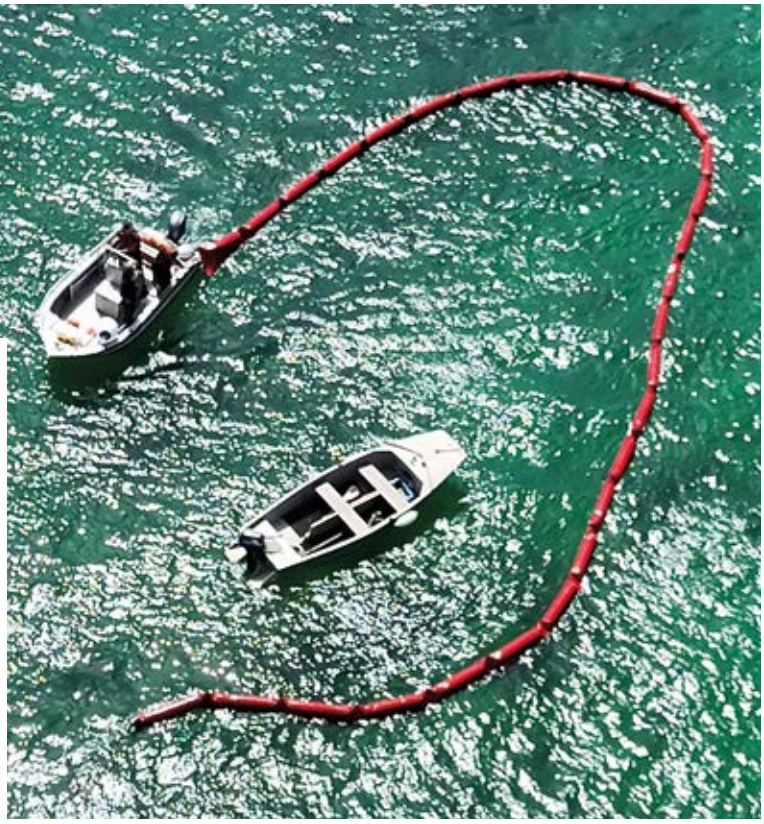
retenir L'ESSENTIEL

Construite en 1969, l'estacade de Roscoff nécessitait d'importants travaux en raison de son vieillissement et de son exposition au milieu marin.
La région Bretagne a choisi de la réhabiliter, dans le respect des enjeux liés à son classement en Site Patrimonial Remarquable et à sa présence dans le périmètre de Natura 2000 de la baie de Morlaix.
Réalisé en deux phases, le chantier a été organisé pour préserver au mieux la continuité territoriale avec l'île de Batz. **D'un montant de 9 millions d'euros, il doit prolonger la durée d'utilisation de l'estacade d'environ 50 ans.**





UN BATEAU FORT UTILE



Depuis quelques mois, le port dispose d'un bateau de servitude.
Rencontre avec Vincent Mainguy, responsable du port.



POURQUOI CET INVESTISSEMENT ?
Le bassin étant plein six heures par jour, il était jusqu'ici impossible d'intervenir sur l'eau. Ce bateau change la donne : nous pouvons désormais accueillir et guider les plaisanciers, qui peuvent aussi s'annoncer en amont, mais aussi assurer le pointage des bateaux pour vérifier qu'ils occupent bien la bonne bouée.
Nous sommes trois salariés titulaires du permis côtier et hauturier, et ce bateau diversifie nos missions : aller sur l'eau fait partie du métier quand on travaille dans un port.

QUELS RISQUES PERMET-IL DE MIEUX GÉRER ?
80 % de nos adhérents sont des personnes âgées, qui utilisent souvent une annexe pour rejoindre leur bateau. **Le bateau de servitude permet désormais d'intervenir rapidement en cas de chute,** de difficulté de manœuvre, mais aussi pour récupérer une embarcation à la dérive.
Il permet aussi de déployer notre kit antipollution : le barrage flottant sert à contenir la pollution, tandis que les boudins absorbent les hydrocarbures à la surface de l'eau. Ce dispositif permet de mettre en place jusqu'à 40 à 50 mètres de barrage.
Lors de la Fête de la Mer, une simulation d'incendie à bord d'un bateau a permis de prouver qu'il était possible de l'entourer en moins de cinq minutes grâce à ce kit.

Port de
Roscoff
VIEUX-PORT

Nouveau site

vieuxportroscoff.bzh

ET POUR LA GESTION DES DÉCHETS À TERRE ?
Au-delà de la sécurité en mer, **le port vise la certification « Port Propre »**, qui compte 17 critères à respecter. Nous avons déjà mis plusieurs actions en place : véhicules électriques, kit antipollution à terre pour le stockage des huiles, pompe à hydrocarbures pour vider les cales polluées, qui sont ensuite évacuées. Restent les eaux de pluie, qui peuvent charrier des hydrocarbures vers la mer, et les mégots jetés à terre ou dans des cendriers qui débordent, mais qui doivent être de l'ordre du civisme. Au Vieux Quai, nous avons aussi remplacé les défenses en pneus, qui marquaient les coques des voiliers, par du bois le long des échelles.

Qu'est-ce qu'un bateau de servitude ?

Une embarcation technique dédiée à la gestion quotidienne du port, à la sécurité du plan d'eau et à l'assistance aux autres navires. Celui de Roscoff est en aluminium, capable d'échouer, équipé de défenses sur les côtés pour accoster à quai ou contre un autre bateau : un modèle réputé pour sa robustesse face aux conditions météo.



Il est toujours bon de le rappeler

La règlementation portuaire interdit de nettoyer sa coque à l'eau de Javel ou de la gratter sur la zone d'échouage, qui n'est pas une zone de carénage. Pour l'entretien de la coque, direction la zone de carénage prévue à cet effet, où les eaux polluées sont filtrées.

VOS ÉLUS, *votre quotidien*

OSER *ROSCOFF*



Marc Simon
Maire
Finances, sécurité, logement, vie économique et commerciale, partenariats institutionnels, projets structurants
Permanences lundi, 14 h-18 h, vendredi, 9 h-12 h
2e vice-président
développement territoire

Haut-Léon Communauté



Pascale Bou Lahdou
1re adjointe
Affaires générales, personnel communal, finances
Permanences mardi et jeudi, 10 h-12 h
Conseillère communautaire



Joseph Quéméner
2e adjoint
Travaux, équipements, urbanisme
Permanence mercredi, 16 h-18 h
Conseiller communautaire



Emmanuelle Renaud
3e adjointe
Affaires sociales, scolaires et intergénérationnelles
Permanence mercredi, 9 h à 11 h 30
Conseillère communautaire



Gilbert Chapalain
4e adjoint
Patrimoine, animations
Permanence jeudi, 10 h-12 h
Conseiller communautaire



Sophie Vitel
5e adjointe
Culture, relations associations
Permanence mercredi, 9 h-11 h



Pascal Cabioch
6e adjoint
Sports, équipements sportifs
Permanence vendredi, 16 h 30-18 h

HOMMAGE à Julien Monot

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris la disparition de Julien Monot, conseiller municipal délégué.
Très attaché à Roscoff, Julien était notamment chargé des affaires maritimes, du littoral, des plages, des relations avec les usagers du port et les associations maritimes. Il était vice-président de l'EPIC Port de Roscoff – Vieux Port.
Engagé, disponible et profondément investi dans la vie locale, il mettait son énergie au service de la commune et des Roscovites.
La municipalité, le conseil municipal et les agents adressent leurs pensées les plus sincères à sa famille et à ses proches.
Roscoff perd un élu engagé et un homme profondément attaché à sa commune.
Nous ne l'oublierons pas.



Julien Monot
Conseiller délégué
Affaires maritimes



Jean-Marc Nicol
Conseiller délégué
Affaires maritimes



Maïwenn Moal
Conseillère déléguée
Affaires rurales, urbanisme



Laurent Meijer
Conseiller délégué
Environnement, cadre de vie, santé

Lors des élections municipales de mars dernier, la liste Oser Roscoff, conduite par Marc Simon, est arrivée en tête avec 51,77 % des suffrages et 18 sièges.

Permanences sur rendez-vous
02 98 24 43 00
contact@roscoff.bzh



Marguerite Robin



Jean-Luc Le Balp



Isabelle Rozec



Caroline Machin



Carole Jacob



Camille Bourg



Noé Le Gall



Corentin Le Coq-Gilbert

Suite au scrutin du 15 mars dernier, les nouveaux élus de Roscoff.



2026 | 2032

FAISONS *CAP ENSEMBLE*



Jean-Christophe Séité



Pauline Calloc'h



Bernard Chapalain

La liste **Faisons Cap Ensemble**, menée par Jean-Christophe Séité, a obtenu **24,61 % des suffrages et 3 sièges.**

UNIS *POUR AGIR*



Sébastien Méar



Valentin Eynac

La liste **Unis pour Agir**, conduite par Odile Thubert-Montagne, a recueilli **23,62 % des suffrages et 2 sièges.**

LE CONSEIL MUNICIPAL (CME) *enfants*



Le 1er juin dernier, c'est avec fierté que les dix jeunes du CME ont officiellement endossé leur écharpe d'élu. À l'issue des élections, Alessia, Mia, Léandre, Hugo, Gabrielle, Suzie, Liv, Félix, Grégoire, Malo ont ainsi rejoint les acteurs de la vie communale.

Pour les accompagner, ils peuvent compter sur Emmanuelle Renaud, adjointe en charge de la jeunesse, Camille Bourg, élue membre de la commission enfance-jeunesse, et Inès Bothorel, responsable du service enfance-jeunesse.

Pendant leurs deux années de mandat, ils pourront faire entendre leur voix, imaginer des projets et surtout, participer concrètement à leur réalisation. Être jeune élu, c'est aussi apprendre à débattre, écouter les autres, faire des choix et agir pour sa commune.

Première mission à leur actif : participer au choix des structures de la future aire de jeux de la commune.



ÉCOUTEZ VOIR

Chaque année, les élèves de l'école primaire des Moguérou travaillent avec la Station Biologique de Roscoff dans le cadre d'une Aire Marine Éducative (AME).

Leur terrain de jeu ?

L'estran et tout un petit monde à observer, comprendre et protéger.

Pendant plusieurs mois, guidés par l'artiste Soazic Guezennec, Éric Thiébaut, enseignant-chercheur, et leurs enseignantes, les enfants ont appris à reconnaître les espèces. Puis, ils se sont glissés dans la peau des habitants de l'estran et ont imaginé les messages que ces derniers pourraient adresser aux humains.

Le résultat ?

Les voix de l'estran, une œuvre collective et poétique composée de deux sculptures et d'extraits sonores, qui attire les regards sur la promenade Lefranc depuis le début de l'été.

Ce projet bénéficie du soutien de l'Alliance Sorbonne Université dans le cadre du projet *SOUND - pour un nouvel engagement* financé par l'ANR au titre de France 2030 et du Fonds européen de développement régional (FEDER) dans le cadre du projet Porteurs d'Océans.

NETTOYER AUJOURD'HUI, PRÉSERVER DEMAIN

Le 26 septembre dernier, les jeunes du Conseil Municipal des Enfants et les habitants volontaires se sont armés de balais et de pelles pour s'atteler au **nettoyage des rues de la ville.** Pendant une matinée, ils ont traqué papiers, déchets et petits détritus, dans une ambiance aussi efficace que conviviale.



Quelques jours plus tard, **même opération au cimetière de Kermenguy,** dont les allées ont bénéficié d'un bon coup de propre grâce à la participation de citoyens volontaires.

Deux matinées, beaucoup d'énergie et un même objectif : prendre soin de notre ville, ensemble !

LA VILLE EN VERT



Suite à la visite du jury national Villes et Villages Fleuris en juin dernier, le verdict est tombé :

Roscoff conserve sa 4e fleur !

Au-delà du fleurissement, la démarche récompense aussi le soin apporté aux espaces verts, la place accordée à la biodiversité, la gestion plus durable des plantations et, plus largement, la qualité du cadre de vie.



L'HYPERCENTRE LÈVE LE PIED !

La Ville a expérimenté avec succès à trois reprises pendant l'été la piétonnisation de l'hypercentre pour accompagner les animations estivales. La circulation a ainsi été limitée rue Amiral Réveillère et sur une partie du quai Charles-de-Gaulle, tout en maintenant les accès nécessaires.

Moins de voitures, plus de place pour les mobilités douces : l'expérience a permis de profiter des animations dans un centre-ville plus agréable et plus serein, tout en facilitant leur organisation.

Ces essais ont mené à un nouveau test lors des Journées européennes du patrimoine, du 18 au 21 septembre.

LE PETIT MANÈGE DU PORT





Véritable institution, le Petit Manège de Roscoff et Aurélie font partie du quotidien de nombreuses familles. Tel un amer imperturbable, ils se sont ancrés sur le port pour ne plus le quitter.

Abritée dans sa guérite, Aurélie Le Moign accueille chaque enfant avec le même enthousiasme. Elle connaît le prénom des habitués sur le bout des doigts et rien ne lui échappe ! Lili et Bleuenn sont avec leur mamie, Léon avec sa maman, c'est le petit plaisir du mercredi matin. "Et c'est parti pour un tour les champions !" Les voilà en piste pour attraper les crocos, pompons des temps modernes. Heureux vainqueurs ou non débarquent tout sourire à la fin, les yeux pétillants, attendant sans un mot le traditionnel et précieux bonbon.

DES PERSONNAGES HAUTS EN COULEUR

C'est en 1977 que le manège prend ses quartiers longue durée à Roscoff. Rachel et Jean-Claude Brossard animent depuis déjà quelques années les fêtes populaires des Côtes-d'Armor et du Finistère avec leur manège et stand confiseries. La municipalité, alors menée par M. Paugam, les autorise à rester tout l'été. Ils ne sont jamais vraiment partis. Les chevaux de bois, qui emmenaient autrefois les plus petits vers d'autres contrées, ont cédé la place à Obélix, Olaf et Spider-Man. Certains, comme l'hélicoptère et l'avion, décollent même, une façon de tutoyer les nuages pour les tout-petits.

AURÉLIE, LA VOIX DU MANÈGE

Du haut de ses 16 ans, la jeune Roscovite qu'était Aurélie accompagnait sa nièce des heures durant au manège. Sans le savoir, de tour en tour, c'est son chemin qu'elle traçait. Celle qui se destinait initialement au secteur du tourisme intègre finalement la famille des propriétaires en partageant la vie de leur fils, Mickaël. Un tournant qui guide aussi son destin professionnel : en 2000, au décès de ses beaux-parents, Aurélie prend le micro du Petit Manège pour ne plus jamais le lâcher, formant avec Mickaël un binôme indissociable. Une voix devenue familière pour plusieurs générations de Roscovites et de vacanciers.

ET C'EST REPARTI POUR UN TOUR

Aux vacances de Pâques, le manège arrive sur le port : ça sent bon les beaux jours, les soirées qui rallongent et l'été qui s'invite doucement. Il ne repart qu'après la Toussaint, avant de refaire une apparition sur le parvis de la cathédrale de Saint-Pol pour toute la période de Noël. L'hiver, c'est dans le jardin pleyberien d'Aurélie et Mickaël qu'il se refait une beauté. Place à la peinture, à l'électricité, à la mécanique : beaucoup de travail pour maintenir la féérie.

Le Petit Manège du Port, c'est un bout de vie pour chaque personne qui passe à Roscoff. Comme cette Grenobloise qui venait tous les étés avec ses parents, jusqu'au décès de son père alors qu'elle avait sept ans. Vingt ans plus tard, la voilà qui revient saluer, avec beaucoup d'émotion, Aurélie, qui n'avait bien entendu pas oublié son visage. Une madeleine de Proust pour une ribambelle d'enfants, des souvenirs en pagaille et des étoiles plein les yeux.

Manège présent jusqu'au samedi 31 octobre
Tous les jours, de 10 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 19 h
Le petit manege de roscoff

ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES 2027
Premier tour : 18 avril
Second tour : 2 mai

LISTES ÉLECTORALES : VÉRIFIEZ VOTRE INSCRIPTION

Récemment installé dans la commune ? Vous venez d'avoir 18 ans ?
Vous n'êtes pas certain d'être inscrit sur les listes électorales ?
L'inscription sur les listes électorales est indispensable pour pouvoir voter.
Les personnes qui changent de commune doivent notamment veiller à effectuer leur inscription dans leur nouvelle commune de résidence.
La démarche peut être effectuée en ligne, en mairie ou par courrier.
Pour vous inscrire, vous devrez notamment fournir :

- une pièce d'identité ;
- un justificatif de domicile récent ;
- le formulaire d'inscription, lorsque la démarche est réalisée en mairie ou par courrier.

Vous pouvez également vérifier votre situation électorale en ligne afin de connaître votre inscription et votre bureau de vote.



BESOIN D'UN COUP DE POUCE POUR VOS DÉMARCHES ?

La Plume numérique vous accompagne dans vos démarches administratives et numériques afin de contribuer à lutter contre l'exclusion sociale et la fracture numérique, et de faciliter l'accès aux droits.

Mis en place avec le CCAS de Roscoff et assuré par l'association AGIRabcd, ce service permet de bénéficier de l'aide de bénévoles, en toute confidentialité.
Si nécessaire, ils peuvent également vous orienter vers le bon interlocuteur ou dispositif, notamment France Services.

En cinq ans, le nombre de bénéficiaires a progressé : 15 en 2024, 22 en 2025. Cet accompagnement est ouvert à tous, quel que soit l'âge ou la situation, pour faciliter l'accès aux droits et éviter que les difficultés administratives ne deviennent un obstacle.

» Gratuit et confidentiel, sur rendez-vous, le premier mardi de chaque mois (sauf en août), de 9 h 30 à 11 h.

RECENSEMENT CITOYEN À 16 ANS

Le recensement citoyen est obligatoire dès l'âge de 16 ans. Cette démarche est indispensable pour pouvoir s'inscrire aux examens, concours et, par la suite, sur les listes électorales. Pour effectuer votre recensement en mairie, munissez-vous d'une pièce d'identité, du livret de famille et d'un justificatif de domicile. N'attendez pas pour accomplir cette formalité essentielle.



En cas d'événement majeur, les premières heures peuvent être particulièrement difficiles. Coupure d'électricité, d'eau ou de communications, difficultés de déplacement, interruption des services habituels…
Il est donc important de pouvoir être autonome plusieurs jours.

Préparez dès maintenant votre kit d'urgence 72 h

Que mettre dans ce kit ?
Eau potable, nourriture non périssable, radio à piles, lampe de poche, médicaments, trousse premiers secours, vêtements, couverture, chargeur de téléphone, copies de documents importants, argent liquide, double de clés…

finistere.gouv.fr

Les élus et agents de la mairie vous accompagnent pour toutes vos démarches
02 98 24 43 00 ▪ accueil@roscoff.bzh ▪ roscoff.bzh

OSER ROSCOFF

LA PROXIMITÉ, NOTRE LIGNE DE CONDUITE

Depuis l'élection du 15 mars, une nouvelle étape s'est ouverte. Notre équipe a à cœur de placer l'humain au centre de son action. La proximité est une valeur essentielle qui guide chacune de nos décisions. Écouter, échanger et être présents auprès de vous constituent les fondements de notre engagement, afin de mieux répondre à vos attentes et d'apporter des réponses adaptées. En tant qu'adjointe à la jeunesse et aux affaires sociales, je mesure chaque jour la responsabilité qui m'est confiée. J'aborde cette mission avec enthousiasme et humilité.
La jeunesse est l'une de nos priorités. Parce qu'elle représente l'avenir de notre commune, nous soutenons les écoles et les projets favorisant l'épanouissement des enfants et le bien-être des familles. Je remercie chaleureusement les équipes pédagogiques, le service enfance-jeunesse, la restauration scolaire, la médiathèque, le personnel communal, les associations et tous ceux qui accompagnent nos jeunes au quotidien.
Plusieurs actions sont engagées, avec le renouvellement de la cantine à 1 euro et la mise en place prochaine des dispositifs *Argent de poche* et *Permis de conduire*. Je félicite également les nouveaux élus du Conseil municipal des enfants : leur enthousiasme et leurs idées sont une richesse pour Roscoff. Une nouvelle aire de jeux verra bientôt le jour quai d'Auxerre, un lieu de partage attendu par les familles.

Convaincue que les plus belles réussites naissent de la solidarité, de la confiance et du dialogue, je continuerai à agir avec vous pour faire avancer Roscoff et préparer son avenir.

Emmanuelle Renaud
oser.roscoff@gmail.com // OSER Roscoff

FAISONS CAP ENSEMBLE

Cette première tribune est l'occasion de vous dire un grand merci pour votre mobilisation lors de la campagne électorale. Ces mois d'échanges ont mis en lumière les véritables priorités de notre commune.

Aujourd'hui, notre groupe est pleinement au travail. Nous participons activement aux commissions et aux conseils municipaux pour faire avancer les dossiers, tout en restant à votre contact lors des événements locaux. Ce dialogue permanent nourrit nos propositions.

Gérer une commune ne peut se résumer au seul traitement du quotidien. Cela exige des orientations générales et une vision claire sur le long terme pour le développement de Roscoff. C'est pourquoi la vente de l'ancienne école des Frères est profondément regrettable. Ce site emblématique était une opportunité unique de créer un véritable lieu de vie et d'animation pour tous.

Pour construire l'avenir sereinement et faire les bons choix économiques et patrimoniaux, nous avons besoin d'avoir de la visibilité. Vous pouvez compter sur notre engagement constructif pour défendre une trajectoire durable, transparente et ambitieuse pour Roscoff.

Pour faire avancer Roscoff et préparer son avenir.

Jean-Christophe Séité, Pauline Calloc'h, Bernard Chapalain
roscoff.faisonscapensemble@gmail.com // Roscoff, faisons cap ensemble

UNIS POUR AGIR

Chères Roscovites, chers Roscovites,

Voilà plus de six mois qu'une nouvelle équipe municipale est aux affaires. Plusieurs décisions prises sans réelle concertation nous interpellent : abandon du rachat de l'École des Frères, privant Roscoff d'un foncier stratégique ; mise à l'arrêt du réaménagement du Vieux-Port ; baisse de la subvention au Centre nautique ; choix d'une aire de jeux à plus de 200 000 €, alors que restent à traiter des dossiers prioritaires comme la rénovation de la salle polyvalente, du clocher ou la création d'un nouveau centre de loisirs.

La majorité avait promis, dans les 100 premiers jours, un cap précis : doctrine foncière, logements vacants, orientations pour l'avenir de la commune… À ce jour, ces annonces restent sans réponse.

Notre opposition sera constructive, utile et exigeante. Nous soutiendrons les décisions qui servent l'intérêt de Roscoff. Mais lorsque les choix de la majorité fragiliseront les finances communales, l'aménagement du territoire ou la qualité de vie des Roscovites, nous le dirons clairement et proposerons des alternatives.

À vos côtés, nous continuerons à défendre Roscoff et à préparer son avenir.

Valentin Eynac, Sébastien Méar
roscoffunispouragir@tipost.bzh // Roscoff, Unis pour Agir



27.07 & 11.08

Ils l'ont fait !

D'abord 40, puis 75… **La Traversée de la baie du Laber** a une nouvelle fois fait monter la température cet été. Depuis les plages de Perharidy et de Roc'h Kroum, les nageurs ont avalé les 800 mètres de traversée… et les plus téméraires ont remis ça dans l'autre sens, pour un aller-retour de 1 600 mètres !
Au total, **115 participations pour trois courses.** De quoi confirmer qu'à Roscoff, on n'a pas peur de se mouiller !



DANS LE HUBLOT

19.08

Roscoff entre dans la danse

Le Kenleur Tour a fait escale pour la première fois à Roscoff. Et le quai d'Auxerre s'est transformé en piste de danse à ciel ouvert !
Après une initiation à la danse bretonne menée par Ronan Jézéquel, place à la musique avec Evel Treid, avant le fest-noz final.
Pas question de rester les deux pieds dans le même sabot : il suffisait de se lancer… et de se laisser guider !



13.07 & 14.08

Feux sur le vieux port !

Le vieux port s'est embrasé au rythme de deux soirées festives.
EYO a fait vibrer le public avec ses sonorités aux influences franco-espagnoles, avant que le ciel ne s'illumine sous les feux d'artifice.
Un mois plus tard, Les Crogs ont pris le relais avec leur cocktail de musique celtique, rock, électro et world, avant un nouveau spectacle haut en couleur dans le ciel.





Du 21 au 23.08

Un week-end aux petits oignons

L'Oignon a sa fête à Roscoff ! Producteurs, associations et visiteurs se sont retrouvés autour du célèbre bulbe rosé pour une traditionnelle fête mêlant animations, rencontres et gourmandise. Avec le soutien du Casino du Groupe Tranchant et du Crédit Agricole, cette édition 2026 a une nouvelle fois fait honneur à l'oignon… et surtout à celles et ceux qui le cultivent, le font connaître et perpétuent son histoire.



Mercredis estivaux

Petits enfants, grands spectacles

Le mercredi, à Roscoff, c'était **Place aux Mômes** ! Pendant sept semaines, les enfants et leurs familles ont pris le chemin de Lagadennou pour des spectacles en salle. Arts de la rue, humour, acrobaties, poésie, fantaisie… Un mercredi, on rit. Le suivant, on s'émerveille, on applaudit, et on en redemande…
Tout l'été à Roscoff, les mômes ont eu leur place. Et ils l'ont bien occupée !

@VilleRoscoff

VilleRoscoff



25 & 26.07

À l'abordage !

Roscoff a célébré ce qui fait depuis toujours son identité : la mer. Vieux gréements, chants de marins, maquettes navigantes, activités nautiques, démonstrations, patrimoine, sciences… **La Fête de la Mer** a rassemblé associations, professionnels et passionnés pour hisser haut la culture maritime roscovite sous toutes ses formes. À Roscoff, la mer n'est jamais bien loin… alors autant en faire une fête !



PROCHAINES ESCALES



NOVEMBRE

4
Réunion des présidents d'associations OMS
20 h
Espace Mathurin Méheut

11
Cérémonie du 11 novembre
10 h 45
Devant l'hôtel de ville

21
Concours de soupes
16 h
Espace Mathurin Méheut

DÉCEMBRE

5 & 6
Salon du livre jeunesse
Le samedi 5,
13 h 30 à 18 h 30
Le dimanche 6,
10 h 30 à 18 h
Abri du canot de sauvetage

12
Café avec la population
10 h - Hôtel de ville

Noël

4 **Roscoff fête Noël - Lancement des illuminations et chant Gospel** | 17 h 30 - Chapelle Sainte-Anne

16 **Repas de Noël des aînés** (réservé au plus de 75 ans)
12 h - Espace Mathurin Méheut

18 au 24 **Boutique de Noël de la SNSM**
Chapelle Sainte-Anne

19 **Noël à Roscoff**

JANVIER

1
Bain du nouvel an
11 h - Plage de Traon Erc'h

8
Vœux à la population et aux associations
20 h - Salle polyvalente

23
Accueil des nouveaux habitants
10 h
Espace Mathurin Méheut

FÉVRIER

20
Cérémonie de citoyenneté et de remise de carte électorale
10 h - Hôtel de ville

Conseils municipaux
Séances ouvertes
à tous les habitants
Mardi **10** novembre et
mardi **15** décembre
19 h - Espace Mathurin Méheut







Le magazine de Roscoff est aussi en ligne

ΞN BRΞTON S'IL VOUS PLAÎT !

Dès le XVIII[e] siècle, les habitants jouent avec "Rosko", le nom breton de Roscoff. Le découpage "Ro-sko" donne naissance à un jeu de mots autour de rei ("donner") et skei ("frapper"), qui donnera la devise "A rei, a skei atao" : "Cogne dur, cogne fort, cogne toujours".
Une formule à l'image du caractère combatif de Roscoff, ville de marins confrontée aux tempêtes, aux dangers de la mer et aux conflits. Au début du XX[e] siècle, ce même esprit se retrouve dans le chant "Paotred Rosko" ("Les gars de Roscoff"), associé aux Johnnies qui traversaient la Manche pour vendre leurs récoltes d'oignons en Angleterre.
Mais attention : "donner et frapper" est un jeu de mots sur Rosko, fondé sur ses sonorités et non son sens originel. L'étymologie serait plutôt liée à ros / roz ("coteau, hauteur") et goff / goñv ("forgeron").

A REI A SKEI ATAO

Ξ BRΞZHONΞG, MAR PLIJ !

En XVIII[vet] kantved e fellas da dud Rosko c'hoari gant anv o c'humun. Diwar "Ro-sko" e c'hoarijont gant ar verboù reiñ ha skeiñ, ha gant-se e savjont al lugan "Ha reiñ ha skeiñ atav".
Ul lugan hag a ya diouzh spered stourm kumun Rosko, kêr ar vartoloded, a rank talañ ouzh ar gwallamzer, an dañjerioù er mor hag ar brezelioù. E deroù an XX[vet] kantved e voe kaoz eus ar spered-se ivez er ganaouenn "Paotred Rosko", a zo stag ouzh ar Joniged a dreuze mor Breizh evit mont da Vro-Saoz da werzhañ
ognon.
Da ziwall zo avat : "reiñ ha skeiñ" zo ur c'hoari gant ar gerioù hag a son evel Rosko, n'eo ket ar ster gwirion. Etimologiezh an anv a vefe da dostaat ouzh roz ha gov.